

ZMLUVA
o zabezpečení služieb
uzatvorená podľa ustanovení § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník
v znení neskorších predpisov

Článok I
Zmluvné strany

- Objednávateľ:** *Ministerstvo výstavby a regionálneho rozvoja SR*
Sídlo: Prievozská 2B, 825 25 Bratislava 26
Zastúpený: Mgr. Peter Brázda, vedúci služobného úradu ministerstva
výstavby a regionálneho rozvoja SR
IČO: 31751067
DIČ: 2020841097
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000063409/8180
Splnomocnenci pre vecné a obchodné rokovania
Ing. arch. Miloslava Pašková
vedúca oddelenia územného plánovania
Tel.: 02/ 5936 4403
Ing. Tibor Németh
oddelenie územného plánovania
Tel.: 02/5936 4295
E-mail: tibor.nemeth@build.gov.sk
(ďalej len objednávateľ)
- Zhotoviteľ:** *Róbert Poór Zelený dvor*
Sídlo: Šamorínska 1, 903 01 Senec
Zastúpený: Róbert Poór
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa a.s.
Číslo účtu: 0189326388/0900
IČO: 33716731
DIČ: 1020275784
IČDPH: SK 1020275784
Výpis z obchodného registra: Register Obvod. úrad v Galante
Číslo živnostenského registra: 108-4453
Splnomocnenec pre vecné a obchodné rokovania
Róbert Poór
Tel.: 0905 200 300
E-mail: riaditelstvo@hoteldelfin.sk
(ďalej len zhotoviteľ)

Článok II Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je „DONAUREGIONEN+ – Koncepcia spolupráce regiónov pri priestorovom usporiadaní a rozvoji podunajského priestoru – organizačné zabezpečenie 1. workshopu v zmysle schváleného akčného plánu projektu“, ktorý sa bude konať v dňoch 15. – 16. júla 2009 v priestoroch hotela „DOLPHIN*****“ na Štefánikovej 78 v Senci, ktorého prevádzkovateľom je zhotoviteľ.

Podrobný popis prác spojený so zabezpečením predmetu zmluvy je uvedený v prílohe č. 1. - Špecifikácia ceny na 1. workshop. Táto príloha tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

Článok III Termín plnenia

Zhotoviteľ sa zaväzuje realizovať pre objednávateľa predmet zmluvy uvedený v čl. II tejto zmluvy v termínoch od podpísania zmluvy zmluvnými stranami do 18. júla 2009.

Článok IV Cena za predmet zmluvy

Zmluvné strany sa dohodli v súlade so zákonom NR SR č. 18/1996 Z.z. v platnom znení na cene plnenia predmetu zmluvy vo výške 9.821,28 € (295.876,01 Sk) vrátane DPH (slovom: deväťtisícosemstodvadsaťjeden eur a dvadsaťosem centov), podľa špecifikácie uvedenej v prílohe č. 1 tejto zmluvy, podľa špecifikácie uvedenej v Prílohe č. 1 tejto zmluvy, ktorá je jej neoddeliteľnou súčasťou, s tým, že výsledná celková cena bude vyfakturovaná podľa skutočného počtu zúčastnených osôb (maximálne však do 70), podľa počtu ubytovaných hradením MVRR SR (maximálne však do 5 osôb) a podľa ceny leteniek pre dvoch zahraničných hostí z Moldavska.

Článok V Spôsob platenia

Cenu za predmet zmluvy uhradí objednávateľ zhotoviteľovi na základe faktúry vystavenej zhotoviteľom po ukončení predmetu zmluvy na základe odovzdávacieho protokolu podpísaného zástupcom objednávateľa a zhotoviteľa. Súčasťou odovzdávacieho protokolu bude aj výsledná kalkulácia skutočne vykonaných prác podľa čl. II. tejto zmluvy.

Objednávateľ sa zaväzuje fakturovanú sumu uhradiť v lehote do 25 dní od doručenia faktúry zhotoviteľom. Zhotoviteľ predloží faktúru objednávateľovi v štyroch vyhotoveniach.

Článok VI Spolupôsobenie objednávateľa

Na včasné a dôsledné plnenie predmetu tejto zmluvy objednávateľ poskytne zhotoviteľovi

- v dostatočnom časovom predstihu všetky potrebné informácie súvisiace s plnením predmetu tejto zmluvy
- po dobu omeškania objednávateľa s odovzdaním podkladov sa zhotoviteľ nemôže dostať do omeškania s plnením zmluvných povinností

Článok VII
Porušenie zmluvných povinností

V prípade omeškania zhotoviteľa so splnením povinnosti uvedenej v čl. III má objednávateľ nárok na úroky z omeškania vo výške 0,05 % z dohodnutej ceny podľa čl. IV za každý aj začatý deň omeškania.

Článok VIII
Záverečné ustanovenia

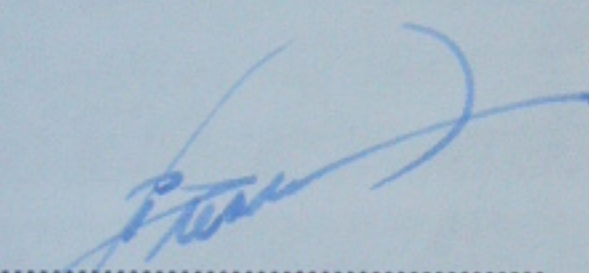
1. Pre právne vzťahy zmluvných strán platia ustanovenia Obchodného zákonníka.
2. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné vykonať iba písomnou formou po dohode zmluvných strán.
3. Táto zmluva je vyhotovená v 6 rovnopisoch, z ktorých objednávateľ dostane 4 a zhotoviteľ 2 rovnopisy.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami.

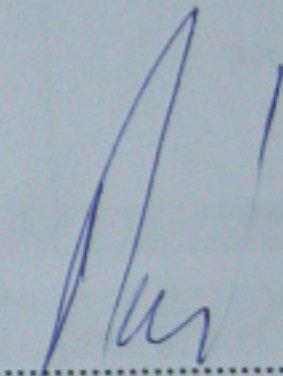
Prílohy:

- príloha č. 1 - Špecifikácia ceny na 1. workshop na 40 osôb a na 2 dni

V Bratislave

12 JÚN 2009


.....
Mgr. Peter Brázda
vedúci služobného úradu
ministerstva výstavby a
regionálneho rozvoja SR


.....
Róbert Poór
Hotel DOLPHIN****

MINISTERSTVO VÝSTAVBY
A REGIONÁLNEHO ROZVOJA SR
Prievozská 2/B
825 25 Bratislava 26

- 34 -

príloha č. 1 k zmluve č. objednávateľa: 202/530/2009, č. zhotoviteľa: 5/2009

Predbežná špecifikácia ceny na 1. Workshop projektu DONAUREGIONEN na 40 osôb a na 2 dni – 15.-16.07.2009
(výsledná celková cena bude vyfakturovaná podľa skutočného počtu zúčastnených osôb, podľa počtu ubytovaných
hradením MVRR SR a podľa ceny leteniek pre dvoch zahraničných hostí z Moldavska)

A - Miestnosti	deň, hod., počet	Cena € (bez DPH)	Spolu € (bez DPH)
konferenčná sála – sedenie do U alebo do štvorca	1.deň: do 8 hod.	435,00	435,00
	2.deň: do 8 hod.	435,00	435,00
Spolu			870,00

B - Prenájom techniky a služby	Množstvo (dni, počet)	Cena € (bez DPH)/ deň, počet	Spolu € (bez DPH)
organizačné a technické zabezpečenie prípravy (montáž, demontáž, príprava, gastro)	1 deň	100,00	100,00
plátno	2 dni	25,21	50,42
ozvučenie – mikrofóny (1 prenosný, 20 stolové)	2 dni	5,88	246,96
videoprojektor	2 dni	109,00	218,00
tlmočenie EN-SK	2 osoby na 2 x 8 hod.	25/hod/os	800,00
prekladateľské zariadenia (kabínky)	2 dni	100,00/2 dni	100,00
staničky (40 x 2 dni)	80	5,88	470,40
organizačný a technický dozor	2 dni	100,00	200,00
Spolu			2185,78

C - Zabezpečenie cestovných a ubytovacích nákladov dvoch zahraničných hostí z Moldavska - Sponzoring	Množstvo (dni, počet)	Cena € (bez DPH)/ deň, počet	Spolu € (bez DPH)
cestovné – letenky, transfer letisko – hotel a späť	2	650,00	1300,00
ubytovacie - dvojlôžková pre 2 osoby	1x na 3 noci	81,00 x 3	243,00
Spolu			1543,00

D - Propagačné materiály: vzory na počítače, obaly a logá dodá objednávateľ	množstvo	Cena € (bez DPH)	Spolu € (bez DPH)
počítače	1 (formát A0)	300,00	300,00
visačka s logom a menom účastníka	50		
obaly (resp. zakladače) s potlačou	50		
perá s potlačou	50		
pisací blok, prospekty (hotela, Senec a okolie) odborné dodá objednávateľ	50		
Spolu			300,00

E - Ubytovanie:	množstvo	Cena € (bez DPH)/ noc	Spolu € (bez DPH)
dvojlôžková pre 1 osobu (pre MVRR SR)	2 x na 1 noc	81,00 x 2	162,00
Spolu			162,00

F - Občerstvenie a stravovanie	množstvo	Cena € (bez DPH)	Spolu € (bez DPH)
občerstvenie v prestávkach – 3 x 40	120	4,20 x 120	504,00
obedy 1.deň a 2.deň - 2 x 40	80	12,50	1000,00
večera úvodná „nultý deň“ - 1 x 40	40	17,00	680,00
slávnostná večera 1. deň, vrát. alk. nápojov + sprievodná akcia (ochutnávka vína) – 1 x 40	40	25,21	1008,40
Spolu			3192,40

	Cena € bez DPH	Cena Sk bez DPH	19% DPH v €	19% DPH v Sk	Spolu v €	Spolu v Sk
SPOLU VŠETKO						
A - Prenájom priestorov	870,00	26209,6	165,30	4 979,83	1 035,30	31 189,45
B - Prenájom techniky a služby	2 185,78	65848,8	415,30	12 511,27	2 601,08	78 360,08
C - Sponzoring	1 543,00	46484,4	293,17	8 832,04	1 836,17	55 316,46
D - Propagačné materiály	300,00	9037,8	57,00	1 717,18	357,00	10 754,98
E - Ubytovanie	162,00	4880,41	30,78	927,28	192,78	5 807,69
F - Občerstvenie a stravovanie	3 192,40	96174,2	606,56	18 273,11	3 798,96	114 447,35
CENA CELKOM	8 253,18	248635	1 568,10	47 240,71	9 821,28	295 876,01

Ceny v eurách sú vypočítané podľa konverzného kurzu 30,126